

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 51 (1978)

**Heft:** 6: Vom Rheinfall zum Rheinknie

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# THUN

das Tor zum Berner Oberland



## Schloss Thun Castle

Historisches Museum

täglich offen  
open daily 9-18



HOTEL KRONE



CH - 3600 Thun  
Familie W. Palm  
Tel. 033 22 82 82

Gasthof  
**Zur  
Garda**

E. + E. Probala, Thun  
Goldiwilstrasse 30  
Tel. 033 22 26 35

## Thun, Ferienziel und Kongressort

Ferien, Gesellschaftsanlässe, Konferenzen, Seminare

### Hotel Holiday

U. u. G. Athanassiou  
Tel. 033 36 57 57

Bettenzahl max. Plätze  
für Bankette

115 120

### Bahnhofhotel Garni Maulbeerbaum

A. u. P. Staudenmann  
Tel. 033 22 50 22

45 150

### Hotel Elite

H. u. M. Riesen  
Tel. 033 23 28 23

80 60

unter gleicher Leitung:

Rest. Taverne im Grabengut (Parkhaus)

660

### Schlosshotel Freienhof

C. u. S. Platzer  
Tel. 033 22 46 72

110 500

unter gleicher Leitung:

Schiffsrestauration

Thuner- und Brienzersee

1000

4 Thuner Hotels offerieren Ihnen

350

mit Komfort (alle Zimmer

mit Bad oder Dusche/WC)

und Banketträumlichkeiten bis max.

660 Plätze

im Saal oder bis

1000 Plätze

auf dem Schiff



**Oberländische  
Herbstausstellung  
Thun**

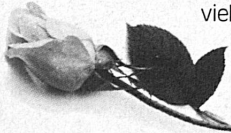
24.8.-3.9.78

Haushalt, Wohnen, Mode, Schmuck, Gewerbe,  
Sport, Radio, TV, Degustation, Grosse Tier-  
schau, Landwirtschaftlicher Zubehör.  
Restauration mit tagl. Unterhaltung  
Mo.-Fr. 13-22 Uhr, Restaurant ab 11 Uhr  
Sa.-So. 11-22 Uhr, Restaurant ab 10 Uhr  
Eintritt: Erwachsene Fr. 4.-  
AHV-Rentner, Kinder, Militär Fr. 2.-



# Jedes Jahr ohne Liebe ist ein verlorenes Jahr.

**H**aben Sie manchmal das Gefühl, sich im Kreise zu drehen? Wie sollen Sie «ihn» oder «sie» finden, wenn Sie immer die gleichen Gesichter um sich haben? Dabei sehnt sich vielleicht irgendwo Ihr Lebenspartner, Sie kennenzulernen.



Aus dem  
Selectron-  
Alltag...

Sie könnte Regula heissen,  
24 Jahre alt, Airhostess

Er, Christian, 32 Jahre alt,  
Abteilungsleiter in einem  
Industrie-Unternehmen.

**Wollen Sie Ihrem Leben einfach seinen Lauf lassen?** Wollen Sie für niemanden Quelle der Erfüllung, der Geborgenheit sein? Wenn sich etwas ändern soll, müssen Sie jetzt beginnen. Mit dem Selectron Chancentest. Er wird Ihnen zeigen, wie viele Möglichkeiten Sie bei uns haben, Ihrem Leben eine Wendung zu geben.



Schon erhalten Regula und Christian die ersten Selectron Partner-vorschläge – wissenschaftlich und mit viel Liebe für sie ermittelt.



Und Sie?  
Einfach Ihren Glücksbon ausfüllen und einsenden. Er wird Ihnen zeigen, wieviele echte Partner-Chancen Sie bei Selectron haben. Lassen Sie sich kostenlos und unverbindlich überraschen mit

dem schriftlichen Ergebnis Ihres persönlichen Partnervergleichs mit vielen tausend Schweizer Selectron-Mitgliedern  
einer eindrucksvollen Auswahl an Probenvorschlägen

der ausführlichen Broschüre, aus der Sie alles Wissenswerte über die Arbeitsweise von Selectron erfahren  
besten Referenzen, die die Erfolge der begeisterten Selectron-Mitglieder belegen

Als Selectron-Mitglied haben Sie Anspruch auf eine schriftliche, ausführliche Persönlichkeits-Analyse.

**SELECTRON** USE-Verbands-Mitglied

Erste wissenschaftliche Partnerwahl – seit 1963

Selnaustr. 5, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01 / 2012048.

**Ja, ich möchte meine Partner-Chancen kennenlernen**  
Diesen BON einsenden an  
Selectron, Postfach,  
8039 Zürich

**Ja, ich möchte meine Partner-Chancen kennenlernen**  
Diesen BON einsenden an  
Selectron, Postfach,  
8039 Zürich

**Ja, ich möchte meine Partner-Chancen kennenlernen**  
Diesen BON einsenden an  
Selectron, Postfach,  
8039 Zürich

**Ja, ich möchte meine Partner-Chancen kennenlernen**  
Diesen BON einsenden an  
Selectron, Postfach,  
8039 Zürich

**Ja, ich möchte meine Partner-Chancen kennenlernen**  
Diesen BON einsenden an  
Selectron, Postfach,  
8039 Zürich



an Selectron, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01 201 20 48

Ich interessiere mich für Ref. \_\_\_\_\_ Auch möchte ich meine Partnerchancen kennenlernen. Versehen Sie mich mit Partnervorschlägen. Diskret, kostenfrei, unverbindlich.

☐ Fr. ☐ Frau ☐ Herr Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_ Strasse/Nr. \_\_\_\_\_

PLZ Wohnort \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Geburtsjahr \_\_\_\_\_ Grösse in cm \_\_\_\_\_ Konfession \_\_\_\_\_

Nationalität \_\_\_\_\_ Zivilstand \_\_\_\_\_

Zahl der Kinder \_\_\_\_\_ Muttersprache \_\_\_\_\_

Fremdsprachen \_\_\_\_\_

Schulbildung \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_

Hobbies \_\_\_\_\_

an Selectron, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01 201 20 48

Ich interessiere mich für Ref. \_\_\_\_\_ Auch möchte ich meine Partnerchancen kennenlernen. Versehen Sie mich mit Partnervorschlägen. Diskret, kostenfrei, unverbindlich.

☐ Fr. ☐ Frau ☐ Herr Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_ Strasse/Nr. \_\_\_\_\_

PLZ Wohnort \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Geburtsjahr \_\_\_\_\_ Grösse in cm \_\_\_\_\_ Konfession \_\_\_\_\_

Nationalität \_\_\_\_\_ Zivilstand \_\_\_\_\_

Zahl der Kinder \_\_\_\_\_ Muttersprache \_\_\_\_\_

Fremdsprachen \_\_\_\_\_

Schulbildung \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_

Hobbies \_\_\_\_\_

an Selectron, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01 201 20 48

Ich interessiere mich für Ref. \_\_\_\_\_ Auch möchte ich meine Partnerchancen kennenlernen. Versehen Sie mich mit Partnervorschlägen. Diskret, kostenfrei, unverbindlich.

☐ Fr. ☐ Frau ☐ Herr Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_ Strasse/Nr. \_\_\_\_\_

PLZ Wohnort \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Geburtsjahr \_\_\_\_\_ Grösse in cm \_\_\_\_\_ Konfession \_\_\_\_\_

Nationalität \_\_\_\_\_ Zivilstand \_\_\_\_\_

Zahl der Kinder \_\_\_\_\_ Muttersprache \_\_\_\_\_

Fremdsprachen \_\_\_\_\_

Schulbildung \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_

Hobbies \_\_\_\_\_

an Selectron, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01 201 20 48

Ich interessiere mich für Ref. \_\_\_\_\_ Auch möchte ich meine Partnerchancen kennenlernen. Versehen Sie mich mit Partnervorschlägen. Diskret, kostenfrei, unverbindlich.

☐ Fr. ☐ Frau ☐ Herr Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_ Strasse/Nr. \_\_\_\_\_

PLZ Wohnort \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Geburtsjahr \_\_\_\_\_ Grösse in cm \_\_\_\_\_ Konfession \_\_\_\_\_

Nationalität \_\_\_\_\_ Zivilstand \_\_\_\_\_

Zahl der Kinder \_\_\_\_\_ Muttersprache \_\_\_\_\_

Fremdsprachen \_\_\_\_\_

Schulbildung \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_

Hobbies \_\_\_\_\_

an Selectron, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01 201 20 48

Ich interessiere mich für Ref. \_\_\_\_\_ Auch möchte ich meine Partnerchancen kennenlernen. Versehen Sie mich mit Partnervorschlägen. Diskret, kostenfrei, unverbindlich.

☐ Fr. ☐ Frau ☐ Herr Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_ Strasse/Nr. \_\_\_\_\_

PLZ Wohnort \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Geburtsjahr \_\_\_\_\_ Grösse in cm \_\_\_\_\_ Konfession \_\_\_\_\_

Nationalität \_\_\_\_\_ Zivilstand \_\_\_\_\_

Zahl der Kinder \_\_\_\_\_ Muttersprache \_\_\_\_\_

Fremdsprachen \_\_\_\_\_

Schulbildung \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_

Hobbies \_\_\_\_\_



Als Selectron-Mitglied haben Sie Anrecht auf eine schriftliche, ausführliche Persönlichkeits-Analyse.

## Menschen – wie Sie – lernen Sie auf dem kürzesten und sichersten Weg bei Selectron kennen. Geben Sie Ihrem Glück heute die grosse Chance.

Sie ist eine attraktive und treue Eva (25/166), warmherzig und fröhlich. Sie ist natur- und tierliebend und hält sich mit Skifahren, Tennis und Schwimmen fit. Mit Freude kocht sie für ihre Gäste. Ref. 514596.

Diese sehr feminine und elegante Direktionssekretärin (24/161) hat am Reisen grosse Freude. Sie interessiert sich für Geschichte sowie für Film und Foto. Für Musik kann sie sich begeistern. Ref. 514600.

In ihren Mussestunden besucht diese idealistische, hübsche Studentin (22/162) mit hellblonden langen Haaren gerne Konzerte, Theater oder Kino. Malen, Tanzen, Shopping sind weitere Hobbies. Ref. 514635.

Apart, romantisch, herzlich und praktisch – eine Idealpartnerin für ein harmonisches Familienleben. Von Beruf ist sie Dolmetscherin (29/171). Basteln und Musizieren sind ihre liebsten Steckenpferde. Ref. 514601.

Bettina (24/169) hat dunkelbraune Haare und grosse, strahlende Rehaugen. Sie ist zudem gesellig, realistisch und treu. Kulturell interessiert sie sich besonders für Musik, Theater und Opern sowie Kunst im allgemeinen. Ref. 514598.

Eine hübsche, fröhliche Kinderkrankenschwester (22/167), die aktiv Wassersport betreibt, reitet und sich gerne in der Natur aufhält. Karten- und Brettspiele, Handarbeiten und Reisen machen ihr ebenfalls Spass. Ref. 514535.

Der Wunsch dieser fürsorglichen und herzlichen Heilpädagogin (27/167) ist ein glückliches Familienleben. Sie interessiert sich für klassische Musik und für Fotografie. Zudem treibt sie aktiv Sport. Ref. 514654.

Unkompliziert, charmant und flexibel – eine unternehmungslustige Air-Hostess (24/161), die gerne Spezialitäten kocht und sich bei leichter Musik entspannt. Für ein gutes Theaterstück kann sie sich begeistern. Ref. 514528.

Lesen, Diskussionen im Freundeskreis und Malen sind Freizeitbeschäftigungen von Marianne (21/161). Sie ist ein unabhängiges, ruhiges und attraktives Mädchen, das sich eine glückliche Partnerschaft wünscht. Ref. 514660.

Diese sympathische, fröhliche und natürliche Musiklehrerin (30/164) hält ihre Reiseindrücke mit dem Fotoapparat fest, geniesst die Natur und interessiert sich besonders für Kunst und Wissenschaften. Ref. 514544.

Sie ist eine feminine und sportlich-elegante Brunette mit grossem Interesse für Musikwissenschaften und Literatur. Gerne besucht sie kulturelle Veranstaltungen und unternimmt Reisen. Ausgezeichnete Köchin! Ref. 514781.

Von Beruf ist sie Handarbeitslehrerin (21/169). Sie ist kontaktfreudig, mag geselliges Beisammensein, ist praktisch und sympathisch. Mit Radfahren, Schwimmen und Skifahren verschafft sie sich die nötige Bewegung. Ref. 514637.

Als Biologin (28/167) ist sie wissenschaftlich interessiert und diskussionsfreudig. Als Frau ist sie attraktiv, hübsch und wünscht sich eine harmonische Partnerschaft. Gemütlichkeit und kulinarische Genüsse schätzt sie. Ref. 514650.

Sehr hübsch, selbstsicher und sportlich. Hauptsächlich interessiert sich diese Lehrerin (24/170) für Literatur, Psychologie, Pädagogik, Joga und Musik. Am Reisen und Tanzen hat sie grossen Spass. Ref. 514759.

Reisen ist ihr Hobby Nr. 1. Sie interessiert sich für fremde Sprachen, Sitten und Völker. Claudia (22/161) ist zudem ein temperamentvolles, spontanes Mädchen mit viel Sinn für alles Schöne. Ref. 514539.

Unternehmungslustig, sympathisch und gesellig. Neben seiner Tätigkeit als selbständiger Kaufmann (39/175) hat er besonders Spass am Dichten und Schreiben. Gerne besucht er kulturelle Veranstaltungen oder betätigt sich als Hobbykoch. Ref. 015669.

Mit Langlauf, Wandern und Bergsteigen verschafft sich dieser sportlich-gepflegte, lebhaft Unternehmener (34/177) den nötigen Ausgleich. Er interessiert sich für Kunst und Wissenschaften. Reiselustig! Ref. 015496.

Ein gutaussehender, warmherziger Akademiker (32/173), der sich für Literatur sowie für das aktuelle Zeitgeschehen interessiert. Er ist naturverbunden, tierliebend und schätzt gute Filme. Ref. 015429.

Dieser Arzt (32/176) hat blaue Augen und blonde Haare, ist realistisch, treu und sportlich. Eine harmonische Ehe ist sein Ziel. In seiner Freizeit bastelt er, besucht das Theater oder spielt Tennis. Ref. 015525.

Die Schönheiten der Natur geniesst er, ein männlicher, zuvorkommender Prokurist (29/173), beim Skifahren und Wandern. Er entspannt sich beim Hören von Musik, schätzt gutes Essen und tanzt gern. Ref. 015536.

Er ist ein fröhlicher, unabhängiger Betriebsökonom HWV (25/181) in guter Position. Gerne unternimmt er eine schöne Reise, hat Interesse an Sportveranstaltungen und treibt selbst viel Sport. Ref. 015658.

Sehr sympathisch, bescheiden und gutsituiert – ein Wirtschaftsjurist (45/175), der Wert auf ein harmonisches und intaktes Familienleben legt. Er ist kulturell interessiert und liebt alles Schöne. Ref. 015472.

Dieser interessante, unkomplizierte Entwicklungsingenieur (33/181) zählt leichte Musik, gutes Theater, Reisen und Fotografieren zu seinen Hobbies. Wirtschaftliche und politische Probleme interessieren ihn. Ref. 015655.

Sprachen, Architektur, Geschichte und Kunst sind die vielseitigen Interessen dieses charmanten und künstlerischen Juristen (28/178). Er mag geselliges Beisammensein und reist gerne. Ref. 015543.

Zielbewusster und realistischer Gesprächspartner – praktischer und attraktiver Akademiker (37/181). Sein grösster Wunsch ist eine harmonische Ehe mit einer Frau, die wie er viel Sinn für alles Schöne hat. Ref. 015520.

Ein unabhängiger, gutaussehender und selbständiger Architekt HTL (32/176), der gerne leichte Musik hört, einen Einkaufsbummel unternimmt und gutes Essen schätzt. Ein Künstler im Beruf und ebenso im Leben. Ref. 015600.

Dieser Assistenzarzt (30/183) ist aufgeschlossen, idealistisch und kontaktfreudig. Er schätzt einen netten Bekanntenkreis, pflegt kulturelle Interessen und treibt aktiv Sport. Reisen gehört auch zu den Hobbies dieses jungen Herrn. Ref. 015540.

Auf ein harmonisches Familienleben legt dieser warmherzige, modische Geschäftsinhaber (36/175) mit guten Umgangsformen grossen Wert. Fotografieren, leichte Musik und Tennis sowie Bergsport sind seine Freizeitbeschäftigungen. Ref. 015603.

Gepflegt, besinnlich, fürsorglich. Als Bankverwalter (30/173) tätig. Sein grosses Hobby ist das Segelfliegen. Gelegentliche Kinobesuche, Karten- und Brettspiele und Musizieren bereichern seine Freizeit. Ref. 015489.

Cand.med. (25/179), gutaussehend und ausgeglichener, grau-grüne Augen, dunkles Haar. Grossen Spass hat er am Reisen, geht ins Konzert und treibt aktiv Sport: Langlauf, Ski, Langstreckenlauf, Schwimmen. Ref. 015559.

...diese und viele weitere Menschen warten auf Sie. Sie sind bei uns angemeldet, weil sie heiraten wollen und sich nach Glück und Liebe sehnen. Wem reichen Sie die Hand?

Schon manch grosse Liebe begann mit diesem Bon

# SELECTRON

USE-Verbands-Mitglied

Der bessere Weg zur richtigen Partnerwahl.

Selectron, Selnastrasse 5, 8039 Zürich,  
Tel. 01/201 20 48



# Ferien am schönen Thunersee

## STRANDHOTEL

*Belvedere*

### SPIEZ

Das gediegene Erstklasshotel am Thunersee mit seiner gepflegten Restauration

3700 Spiez BO, Telefon 033 54 33 33

Direktion: G. u. U. Näpfli-Stutz

## Schloss Spiez



geöffnet bis Mitte Oktober

## DIE HOTELS

in der Region,  
wo man Ferien und Ausflüge macht!

### 3654 Gunten am See

Hotel **Hirschen**, 033 51 22 44

Hotel **Bellevue**, 033 51 11 21

**Wandern +  
Minigolf**

### 3655 Sigriswil über dem See

Hotel **Bären**, 033 51 23 23

Hotel **Adler**, 033 51 24 24

Hotel **Pension Stettler**, 033 51 22 14

## Hotel Bahnhof Terminus 3700 Spiez



Prop.: Fritz  
Noser-Ungerer  
Telefon 033  
54 31 21  
Ideal für Ban-  
kette, Tagungen  
Familienaufent-  
halte  
Sale von 30 –  
300 Personen  
100 Betten

## Schiffs- ausflüge

### 3656 Aeschlen über dem See

Hotel **Panorama**, 033 51 26 26

Hallenbad, Segelschule, Wasserski- und Windsurfingschule, Vita-  
Parcours, Minigolf, Einkaufszentrum Thun und Interlaken.

# T B B

**Thunersee-  
Beatenberg-Bahn**  
eidg. konzessionierte  
Standseilbahn

**Beatenbucht nach  
Beatenberg**

Tel. Betriebsleitung  
036 41 12 06 Beatenberg  
Von der Gemeinschaftsstation Beaten-  
bucht (Schiffstation sowie Trolleybus- und  
Autobusterminals) führt die Drahtseilbahn  
die Fahrgäste in 10minütiger Fahrt auf die  
Sonnterrasse Beatenberg, hoch über  
dem Thunersee. Im Hintergrund ist die  
prächtige Gebirgskulisse Eiger, Mönch und  
Jungfrau zu bewundern.

## Segelschule Thunersee

## Der rassige Sommersport

Schulstationen: Hilterfingen, Spiez, Interlaken, Neuhaus  
Segelkurse (inkl. Boot und Versicherung) Fr. 270.–, 5 ganze Tage prakti-  
sches Segeln und Theorie (Montag bis Freitag), Junioren unter 18  
Jahren Fr. 240.–

Informationen: Die Schulstationen und der Verkehrsverband Thunersee,  
Thun 033 22 23 40

## Wasserskischule Thunersee und Windsurfingschule Gunten

### Das sommerliche Ferienvergnügen

Informationen: Wasserskischule Thunersee, Gunten 033 51 22 44  
Verkehrsverband Thunersee, Thun 033 22 23 40



**Thuner-  
und Brienzersee**

## Tagekarten

Ausgabe täglich vom Frühling bis Herbst

bis 30. Juni und

1. September bis 22. Oktober

1. Juli bis 31. August

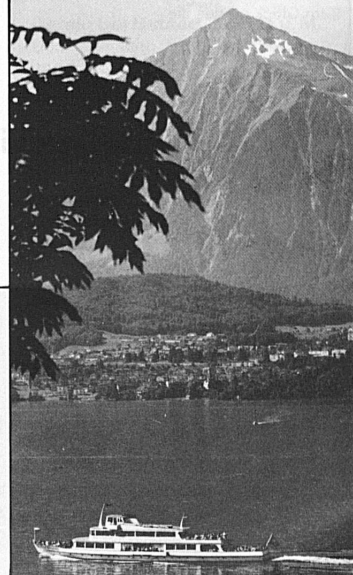
2. Kl. Fr. 13.–

2. Kl. Fr. 20.–

1. Kl. Fr. 20.–

1. Kl. Fr. 30.–

Gültig auf beiden Seen und auf der Bahnstrecke Thun–Interlaken Ost.  
Die Tageskarten sind ohne Vorausbestellung auf den Schiffen der BLS  
erhältlich.



# BERNER OBERLAND



Drehrestaurant Piz Gloria

## 10 Jahre Schilthorn Mürren

Durch James Bond weltbekannt geworden  
Der Wunder- und Wanderberg des Berner Ober-  
landes

Wir fahren jede halbe Stunde ab Talstation Ste-  
chelberg im Lauterbrunnental. Nur 18 km von In-  
terlaken

1000 Gratisparkplätze  
Ferien- und Halbtaxabonnemente gültig  
Günstige Gruppentarife und Verpflegungsmög-  
lichkeiten

**Auskünfte**  
Direktion Schilthornbahn, Tel. 036 22 62 44,  
Hoheweg 95, 3800 Interlaken

*Mehrere Bahnen führen uns in die  
bernische «Visitenstube».  
Die SBB, die Emmentalbahn, die  
Bern-Lötschberg-Simplon-Bahn,  
die Montreux-Oberland-Bahn sowie  
die Brünigbahn.*

*Unter den oberländischen Berg-  
bahnen stehen die Jungfraubahn  
sowie die Schilthornbahn an erster  
Stelle.*

*Als höchste Zahnradbahn der Welt  
bzw. längste Luftseilbahn der  
Alpen führen beide ins Hochgebirge.  
Ganzjahresbetrieb.*



der ruhige und gemütliche Kurort!  
Unerschöpfliches Wander- und Touren-  
gebiet, auch in Verbindung mit 8 Berg-  
bahnen, Postauto und Bahn.  
**Geheiztes Freibad**, Hallenbad (3 km),  
Tennis, Golf, Reitschule, Fischen, Wild-  
wassersport.

Verkehrsbüro 3792 Saanen,  
Tel. 030 4 25 97



Der See-  
kurort bei  
Interlaken

300 Betten in Hotels  
direkt am See und in  
Gaststätten im Dorf.  
100 Ferienwohnungen,  
Jugendherberge,  
Campings

Ideales, ruhiges Ferienmachen von Frühjahr bis Herbst.  
Schöne Quaianlage, viele Spazierwege, Rudern,  
Schwimmen und alle andern Sportarten im nur 5 Bus-  
minuten entfernten Interlaken

Prospekte:  
Verkehrsbüro  
3806 Bönigen  
Tel. 036 22 29 58

## Für Automobilisten

*Alle Passstrassen, Brünig, Grimsel,  
Susten, Saanenmöser, Pillon und  
Jaunpass, sind geteert und staub-  
frei.*

*In Kandersteg, Brig und Goppen-  
stein können Autos zum Transport  
durch den Lötschbergtunnel ver-  
laden werden.*

*Neu: Freilichtmuseum Ballenberg.*

## Wasser- und Badesport

*Die Ufer des Briener- und Thuner-  
sees erstrecken sich auf über 80 km.  
Auf dieser Strecke verteilen sich 16  
ausgebaute Seebäder. Viel natür-  
licher Badestrand liegt dazwischen.  
Rudern, Paddeln und Fischen ge-  
hören zur Ferientätigkeit. Besondere  
Erwähnung verdient die Segelschule  
Thunersee.*

*In den grösseren Bergkurorten be-  
finden sich elektrisch geheizte Frei-  
luft- und Hallenbäder. Sie erhöhen  
den Genuss von Bergferien.*

**Über 500 Hotels**  
aller Preiskategorien.

## adelboden

**Tanken Sie Gesundheit in den  
Bergen**

Unerschöpfliches Wandergebiet,  
schmuckes Bergdorf, Berg-  
bahnen, vielseitige Ausflugs-  
möglichkeiten, geheiztes Freibad  
und Hallenbäder, Tennis, Fischen,  
Reiten, Bergsport.  
Verkehrsbüro 3715 Adelboden,  
Tel. 033 73 22 52

Zum Glück gibt es die

## Gondelbahn Zweisimmen–Rinderberg

950 m bis 2080 m über Meer

Wundervolle Rundsicht auf die Berner,  
Freiburger und Waadtländer Alpen. Er-  
mässigte Ausflugs- und Familienbil-  
lette. Grosse Sonnenterrasse, Wander-  
gebiet.

Auskunft:  
Gondelbahn Zweisimmen–Rinderberg  
Telefon 030 2 11 95



**berner  
oberland**

mit Bahn (gute Verbindungen)  
und Auto (Autobahn bis Spiez)  
rasch und bequem erreichbar

**Dokumentation über das Ferienerlebnis  
Berner Oberland sowie über unser  
umfangreiches Hobbyferien-Angebot  
erhalten Sie vom**

**Verkehrsverband Berner Oberland,  
Jungfraustrasse 38, 3800 Interlaken,  
Telefon 036 22 26 21**



Sommerferien im neu renovierten, mo-  
dernen **Familienhotel**. Herrliche Rund-  
sicht auf die Berge. Unsere Devise: **für  
jeden Gast das richtige!**  
Ungezwungene Atmosphäre mit persön-  
licher Note. Gemütliche Lokalitäten. Ver-  
wöhnen – faulenzen – trotzdem aktiv  
bleiben.

Information und Prospekte:  
Tel. 036 55 24 24 Telex: 32425



# Einzigartig für Ferien, Wanderungen, Ausflüge, Sport

## Hoch hinauf mit der Stockhornbahn



Auskunft:  
Talstation Erlenbach  
im Simmental  
Tel. 033 81 21 81

## Beatenberg

Sonnenterrasse des Berner Oberlandes. Der familienfreundliche Ort für Ferien das ganze Jahr. Prachtige Aussicht, mildes Klima, Hallenbad, Tennis, Wanderwege usw.  
**Im Juni sowie Sept. und Okt. besonders schön und vorteilhaft.**  
Gratisprosp. beim Verkehrsbüro  
3803 Beatenberg, Tel. 036  
41 12 86 erhältlich.



## KANDERSTEG 1200 m

## Sesselbahn zum Oeschinensee 1700 m

Prächtiges Wandergebiet!

Grosser Parkplatz bei der Talstation  
Tel. 033 75 11 18

## Lauterbrunnen

Tal der Wasserfälle, 800 m ü. M. Am Fusse der Jungfrau, Ausgangspunkt der Wengernalp-Jungfrau-Bahn, der Mürren-Bahn und der Schilthorn-Luftseilbahn. Pauschal-Arrangements: 7 Tage Jungfrau-Region 13.5. bis 8.10.78.

Alpenflüge mit Helikopter und Gletscherwanderung. Zeitgemässe Hotels, Gasthöfe und moderne Campings.

**Wanderwochen vom 10. bis 17. September 1978, Klöppel-Ferienkurs vom 1. bis 7. Oktober 1978**

Nähere Auskunft erteilt: Verkehrsbüro Lauterbrunnen, Tel. 036 55 19 55

*Plusieurs chemins de fer y mènent. Les CFF, les lignes EBT et Berne-Lötschberg-Simplon; les chemins de fer Montreux-Oberland bernois et Brünig.*

*Parmi les Chemins de fer alpins de l'Oberland bernois, les «Jungfrau-bahn» et «Schilthornbahn» occupent la première place.*

*En leur qualité de plus haut chemin de fer à crémaillère du monde et respectivement de plus long téléphérique des Alpes, elles nous conduisent en haute montagne. En service durant toute l'année.*

## Automobiles

*Tous les cols, Brünig, Grimsel, Susten, Saanenmöser, Pillon et Jaun, sont goudronnés. A Kandersteg, Brigue et Goppenstein, on peut charger les autos sur wagons, pour passer le tunnel du Lötschberg.*

**Nouveauté: Le Musée de plein air du Ballenberg**

## Plages et sports nautiques

*Les rives des lacs de Thoun et de Brienz s'étendent sur une longueur de plus de 80 km. On y trouve 16 plages aménagées et de nombreuses grèves naturelles, où l'on peut se baigner. Le canotage et la pêche y sont un plaisir de vacances. L'école de voile du lac de Thoun mérite d'être mentionnée spécialement. Dans les grandes stations de montagne, on trouve des piscines alpines chauffées à l'électricité et couvertes.*

**Plus de 500 hôtels**  
de toutes les catégories

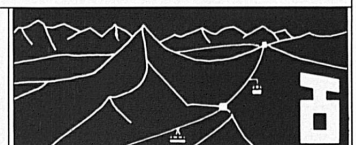
## Ringgenberg-Goldswil 600 m ü. M.

3 km von Interlaken in sonniger Lage über dem Brienzensee

## Naturstrandbad Burgseeli

Wassertemperatur bis 24 °  
Fischen, Wandern, vielseitige Tourenmöglichkeiten, Vita-Parcours  
Hotels, Ferienwohnungen, Camping

Verkehrsbüro, CH-3852 Ringgenberg  
Telefon 036 22 33 88



## Luftseilbahn Reusch- Glacier des Diablerets

3000 m ü. M. Einzigartiges Panorama. Reiche Alpenflora. Skifahren das ganze Jahr.

**Gsteig bei Gstaad 1200 m ü. M.**  
Das idyllische Bergdorf für Ruhe und Erholung. Ausgedehnte Wanderungen und Bergtouren.

**Auskunft:**  
Betriebsleitung LRD, 3781 Gsteig,  
Telefon 030 51098. Verkehrsbüro 3781 Gsteig, Telefon 030 51231



## CH-3855 Brienz Chalet-Hotels Schöneegg Garni

Herrliche Lage. Abseits der Hauptstrasse. Prächtiger Blick auf See und Berge. Hotelbar. Liegewiese. Zimmer mit Bad, Dusche und WC. Auf Wunsch Halbpension. Mit höflicher Empfehlung Fam. Willi Mathyer, Tel. 036 51 11 13

## Wengen Männlichen Jungfrau-Region

Das immer wieder faszinierende Ferien- und Wandererlebnis. Herrliches Aussichtsplattform auf 2230 m ü. M.

**Auskünfte:** Talstation Luftseilbahn Wengen-Männlichen, Tel. 036 55 29 33, oder Verkehrsbüro Wengen, Tel. 036 55 14 14

## Lauenen bei Gstaad

Idyllisches Wandergebiet  
Näheres erfahren Sie vom

Verkehrsverein Lauenen  
Tel. 030 53001



## BLS

## Bern-Lötschberg- Simplon-Bahn

Der markierte Höhenweg  
**Ramslauenen (Kiental) — Wyssenmatte — Kandersteg**  
(Abstiegsmöglichkeiten: nach den Stationen Reichenbach, Frutigen, Kandergrund und Blausee-Mitholz) an der Nordrampe der Lötschbergbahn, die unvergleichliche Wanderung hoch über dem Kien- und Kandertal. Ideal für Schulen ab 4. Schuljahr.  
Mehrfarbiger Prospekt mit geographischer Karte zu 30 Rp. bei der Sektion Publizität der BLS.  
3001 Bern (Tel. 031/221182)